



## SPANISH 400: Visión General de Literatura y Cultura Latinoamericana (3 créditos) Quito, Ecuador

### DESCRIPCIÓN DEL CURSO:

Este curso afirma conocimientos gramaticales del idioma español. Los estudiantes conocerán modismos y frases idiomáticas propias del idioma español. A través de los temas de cultura ecuatoriana los estudiantes podrán entender algunos aspectos de la variedad de la cultura y de esta forma relacionarse cómodamente con los ecuatorianos. Además revisaremos autores latinoamericanos mas representativos y su obra principal.

### OBJETIVOS DEL CURSO:

Al finalizar el curso los alumnos:

- Comprenderán los componentes de la cultura ecuatoriana.
- Diferenciaran lo básico de su cultura y la ecuatoriana.
- Se comunicarán comprensivamente en español.
- Conocerán en forma básica autores latinoamericanos mas destacados.
- Reconocerán la grandeza del Señor en la geografía ecuatoriana.

### TEXTOS DE REFERENCIA:

(2004). **Repaso: A Review Workbook for Grammar, Communication & Culture**  
Edition . New York, New York: McGraw-Hill.

Gonzalez, J.R. (2001). **Spanish Modern Hispanic** . Woodland Hills,  
California: National Textbook Company.

Varona-Lacey, G. (2001). **Contemporary Latin American Literature: Original  
Selections from the Literary Giants for Intermediate & Advanced Students.** New  
York, New York: McGraw-Hill.

**Textos proveídos por la instructora:**

Corporación Editorial (2010). **Historia del Ecuador:**  
Ecuador.

, Quito,

Ediciones Norma S.A. (2005). **Historia de América:**

. Bogotá, Colombia.

(2014) **Destrezas Literarias**. Holguín Ediciones S.A. 2014. Ecuador

(2014) **Premios Nobel de Literatura Latinoamericanos/** Armando Estrada Villa –  
Medellín: Edición UNAULA

Tobar, Rosa Elena (1994). **Preceptiva Literaria**. Teoría y práctica. Gráficas Ayerve.  
Quito, Ecuador

Corporación Editorial (2010). **Geografía del Ecuador:**  
Ecuador.

. Quito,

## **COURSE EXPECTATIONS (for all courses):**

- \_\_\_\_\_:  
Engagement and participation are essential to learning in any environment. Active course participation is therefore considered mandatory. Therefore it is required that students arrive ON TIME and attend each class session. If there is some extreme emergency for missing a class or arriving late, please contact the professor by phone or e-mail with as much advanced notice as possible (contact information on page 1). Absences, tardies and participation will impact the final grade (see grading information). Good preparation of the part of all members of the class will enhance the learning experience for everyone. Any student that misses 50% of the course sessions will not receive credit for the course.
- \_\_\_\_\_  
Class hours will be focused on the class content and the community within the classroom. All cell phone use, social networking and e-mailing should be avoided. Cell phones should be turned off in consideration of others. Failure to do so could impact the final grade. Students may use laptop computers to take notes as long as the computer is used solely for class purposes.
- \_\_\_\_\_
  1. All written assignments should be typed in 12-point Times New Roman, double-spaced, in APA format, with 1-inch margins, with properly formatted citations and References/Works Cited page.
  2. Whether students quote or paraphrase the ideas, concepts, or words of another author they are required to give credit to the author by citing the source (in-text & in works cited page). Wikipedia is not to be used a credible source.
  3. All written assignments will have a length specified in the assignment description. Points will be deducted for assignments that do not meet the specified length – unless a range has been provided, and the specified

length is a minimum. In striving for clear and concise writing, students should not exceed the specified length by 20%. References/Works Cited pages do not count towards the word or page length of a written assignment.

4. Written assignments are expected to have few, if any, grammatical, punctuation or spelling errors. Points will be deducted for such errors.
5. Avoid long quotes and seek to put information into your own words.
6. Any work that is plagiarized will be given a failing grade. For a clearer understanding of the types of plagiarism and how to avoid it, see: <http://www.plagiarism.org/>

■ \_\_\_\_\_  
Course assignments (e.g., homework, projects, exams) will generally not be accepted late. Late work, when accepted, will not be awarded full credit.

■ \_\_\_\_\_  
The syllabus is a guideline, not a contract, and is subject to change at the instructor's discretion as circumstances warrant. Changes will be communicated via email and/or in-class.

■ \_\_\_\_\_  
Evaluation of your work is based on many factors. These include but are not limited to: participation, written assignments, and examinations. A "C" grade indicates adequate performance, a "B" grade indicates good, competent and complete work, and an "A" grade indicates creative excellence that is integrative and exceeds requirements.

## METODOLOGÍA DEL CURSO:

Clases a manera de taller en las que interactúan activamente los estudiantes y el profesor. Los estudiantes tendrán la oportunidad de aprender y comprender la vida de los ecuatorianos y su cultura a través de la lectura de textos de ficción y no ficción. Para cada sesión elaborarán una composición en la que aplicarán los conocimientos adquiridos en clase.

### PRESENTACIÓN 1 y 2

Son presentaciones temáticas de cierre de unidad. Cada estudiante preparará una exposición individual **de 10 minutos**. De manera obligatoria, los estudiantes realizarán diapositivas para sustentar su exposición. El tema abordará y profundizará uno de los tópicos tratados en clase. Al final, el expositor planteará 3 preguntas para sus compañeros.

### PRESENTACIÓN FINAL

Son presentaciones temáticas de cierre del curso. Cada estudiante preparará una exposición individual **de 15 minutos**. De manera obligatoria, los estudiantes realizarán diapositivas para sustentar su exposición. El tema abordará y profundizará uno de los tópicos tratados en clase. Al final, el expositor planteará 3 preguntas para sus compañeros.

### ENSAYO 1 y 2

Son escritos temáticos de cierre de unidad. Cada estudiante redactará un ensayo **de 2 páginas, en letra Times de 12 puntos y a doble espacio**. El formato del ensayo es expositivo o argumentativo; en cualquiera de los casos, el estudiante sustentará sus ideas con **al menos 3 citas de autores**. Al final, el estudiante incluirá la Bibliografía consultada. (Ojo: No Wikipedia).

### ENSAYO FINAL

Son escritos temáticos de cierre del curso. Cada estudiante redactará un ensayo **de 3 páginas, en letra Times de 12 puntos y a doble espacio**. El formato del ensayo es expositivo o argumentativo; en cualquiera de los casos, el estudiante sustentará sus ideas con **al menos 5 citas de autores**. Al final, el estudiante incluirá la Bibliografía consultada. (Ojo: No Wikipedia).

### ASISTENCIA Y PARTICIPACIÓN

Tres exámenes escritos. Comprenderá los temas tratados en clase.

### COMPOSICIÓN TAREA

Los estudiantes harán una exposición final sobre una obra relevante de la literatura hispanoamericana. El tiempo de exposición será de 20 a 30 minutos, para lo cual podrán ayudarse de materiales audiovisuales.

| Grading Scale |                      |
|---------------|----------------------|
| Letter Grade  | Numerical Equivalent |
| A             | 93 - 100             |
| A-            | 90 - 92              |
| B+            | 88 - 89              |
| B             | 83 - 87              |
| B-            | 80 - 82              |
| C+            | 78 - 79              |
| C             | 73 - 77              |
| C-            | 70 - 72              |
| D+            | 68 - 69              |
| D             | 65 - 67              |
| F             | 0 - 64.9             |

### NOTAS:

- Todo trabajo escrito y participación serán evaluados de acuerdo a la tabla del semestre.
- Las pruebas serán anunciadas previamente.

- Los proyectos tendrán sus formatos con anticipación.
- Las lecturas serán asignadas de acuerdo al tema.

#### **SISTEMA DE EVALUACIÓN:**

|                                |     |
|--------------------------------|-----|
| Composición Tarea (cada clase) | 10% |
| Presentación 1                 | 10% |
| Ensayo 1                       | 10% |
| Presentación 2                 | 10% |
| Ensayo 2                       | 10% |
| Presentación Final             | 20% |
| Ensayo Final                   | 20% |
| Asistencia y Participación     | 10% |

#### **CALENDARIO Y TEMAS**

| <b>HORAS</b> | <b>TEMA</b>                    | <b>ACTIVIDADES</b>                                                | <b>ASIGNACION</b>                                          |
|--------------|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| 1.           | Presentación de la clase       | Expresar personalmente las expectativas del curso                 | Expresar sus vivencias con el español                      |
| 2.           | Literatura: generalidades      | La obra literaria: fondo y forma, identificar con ejemplos varios | Ejemplificar en pequeños trozos literarios                 |
| 3.           | Lectura: "Un día de estos" GGM | Lectura comprensiva - individual                                  | Identificar el fondo y la forma                            |
| 4.           | Expresiones idiomáticas.       | Con el texto repaso paginas 565 – 568 Explicación                 | Aplicación en los ejercicios del texto                     |
| 5.           | Otras expresiones verbales     | Lectura y explicación de cada una de ellas                        | Actividades del texto                                      |
| 6.           | Dichos y refranes del español  | Lectura y explicación de los principales p. 572                   | Identificar algunos dichos y refranes en trozos de lectura |
| 7.           | Preceptiva Literaria           | Definición e Importancia                                          | Escribir un párrafo libre - comentar                       |

|    |                               |                                                         |                                            |
|----|-------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| 8. | Figuras Literarias            | Principales recursos para expresar ideas y sentimientos | Mapa Conceptual de las principales figuras |
| 9. | Escuelas y Géneros Literarios | Principales tendencias estéticas, ejemplos              | Graficar la clasificación correspondiente  |

|     |                                       |                                             |                                          |
|-----|---------------------------------------|---------------------------------------------|------------------------------------------|
| 10. | Literatura Latinoamericana            | Lectura y comentarios de la p. 16 del texto | Expresar comentarios al respecto         |
| 11. | Gabriela Mistral – Biografía Breve    | Primera mujer Premio Nobel 1945 - Obras     | Principales obras                        |
| 12. | Trilogías de Sonetos p.28 (G. Varona) | Lectura y explicación de los mismos         | Cuestionario de las lecturas respectivas |

|     |                                      |                                                                              |                                                  |
|-----|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| 13. | Miguel Ángel Asturias – Vida – Obras | Primer Nobel 1967 ligera biografía y obras principales                       | p. 72 Lectura                                    |
| 14. | Lectura “La Leyenda del Cadejo”      | Lectura grupal y explicación de términos nuevos. Desarrollo del cuestionario | Desarrollo del cuestionario. Página 77 del texto |
| 15. |                                      |                                                                              |                                                  |
| 16. | Pablo Neruda: Vida – Obras           | Biografía sintetizada y principales obras, Premio Nobel 1971                 | Obras – Mapa conceptual                          |
| 17. | Lectura del “Poema 20”               | Lectura – Explicación del contenido                                          | Oralmente responder al cuestionario              |
| 18. | Poema “Pido Silencio”                | Lectura y explicación de términos                                            | Cuestionario página 21                           |

|     |                                   |                                                     |                               |
|-----|-----------------------------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------|
| 19. | Gabriel García Márquez            | Explicación de su biografía, página 193, Nobel 1982 | Obras – cuadro sinóptico      |
| 20. | “La Siesta del Martes” página 194 | Lectura y explicación de contenido                  | Cuestionario página 199       |
| 21. |                                   | Continuación                                        | Continuación del cuestionario |

|     |                                       |                                      |                                   |
|-----|---------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------|
| 22. | Octavio Paz. Nobel 1990: Vida – Obras | Ligera biografía y obras principales | “Epitafio para un poeta”- lectura |
|-----|---------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------|

|     |                             |                                      |                                    |
|-----|-----------------------------|--------------------------------------|------------------------------------|
| 23. | Lectura: "Un día de tantos" | Lectura – explicación del contenido. | Desarrollar el cuestionario p. 179 |
| 24. |                             |                                      |                                    |

|     |                                         |                                                   |                                      |
|-----|-----------------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------------------------|
| 25. | Mario Vargas Llosa: Vida – Obras p. 204 | Premio Nobel 2010. Analizar sus obras y biografía | Lectura de "Los Jefes" página 205    |
| 26. | Continuación con la lectura             | Lectura "Los Jefes" página 205                    | Resolver el cuestionario, página 220 |
| 27. |                                         |                                                   |                                      |

|     |                                                    |                                                  |                                                    |
|-----|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| 28. | Jorge Luis Borges: biografía y obras, p. 68        | El Movimiento de Vanguardia y géneros literarios | Lectura del "Brujo Postergado" página 72 del texto |
| 29. | Lectura del "Brujo Postergado" página 72 del texto | Desarrollo de los ejercicios, página 72          | Ejercicios, página 72 del texto.                   |
| 30. |                                                    |                                                  | Ejercicios, página 72 del texto.                   |

#### Apéndice:

- **Salidas de observación:**

1. Museo de San Francisco, de San Agustín (5 horas).
2. Templo de la Patria y El Panecillo (5 horas)

- **Salida Cultural:**

3. Cocinar comida ecuatoriana (6 horas).